

# Den Europæiske Unions Tidende

# C 140 A



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

55. årgang

16. maj 2012

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
V	<i>Øvrige meddelelser</i>	
	ADMINISTRATIVE PROCEDURER	
	<b>Europa-Kommissionen</b>	
2012/C 140 A/01	Opslag af stillingen som administrerende direktør (lønkasse AD 14) for Det Europæiske Miljøagentur (København) — COM/2012/10330 .....	1

# DA

Pris: 3 EUR



## V

(Øvrige meddelelser)

## ADMINISTRATIVE PROCEDURER

## EUROPA-KOMMISSIONEN

**Opslag af stillingen som administrerende direktør (lønkasse AD 14) for Det Europæiske Miljøagentur (København)****COM/2012/10330**

(2012/C 140 A/01)

**Genopslag af stilling**

Dette stillingsopslag er et genopslag af den stilling, som blev offentliggjort i en tidligere meddelelse, KOM/2012/10325, i *Den Europæiske Unions Tidende* C 37A af 10. februar 2012. Sidstnævnte blev annulleret, da det ved en fejl fremgik af udvælgelseskriterierne, at det var tilstrækkeligt at have kendskab til ét af sprogene i EU, hvorimod det skulle have fremgået, at kandidater derudover skal have tilstrækkeligt kendskab til et andet sprog. Dette er ifølge personalevedtægten et krav til alle stillinger i EU-institutionerne og EU-agenturerne. På grund af denne skrivefejl blev den tidligere meddelelse om stillingsopslaget annulleret, og den offentliggøres nu med de korrekte sprogkrav og enkelte mindre ændringer. Kandidater til det tidligere stillingsopslag vil blive personligt underrettet om, at den tidligere meddelelse er blevet annulleret, og de vil blive bedt om at bekræfte eller genindsende deres ansøgning, hvis de mener, de opfylder udvælgelseskriterierne.

**Hvem er vi?**

Det Europæiske Miljøagentur er et EU-agentur, der er oprettet ved Rådets forordning (EØF) nr. 1210/90 <sup>(1)</sup> (som ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 933/1999 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1641/2003 og siden kodificeret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009). Agenturet ligger i København.

**Agenturet**

Siden oprettelsen i 1994 er miljøagenturet blevet en meget vigtig kilde til informationer for Europa-Kommissionen, Europa-Parlamentet, EU-medlemsstaterne og andre af agenturets medlemslande, når de skal udforme og gennemføre deres miljø- og klimapolitik. I den forbindelse spiller miljøagenturet en central rolle med hensyn til at tilvejebringe den grundlæggende viden, EU skal bruge for at træffe velfunderede beslutninger om, hvordan miljøet kan forbedres, og hvordan miljøhensyn kan inddrages i den økonomiske politik, så udviklingen kan gå i retning af at blive bæredygtig, kulstoffattig og ressourceeffektiv. Den udvalgte ansøger skal kunne dokumentere, at han/hun har de fornødne evner og lederegenskaber til at sikre, at agenturet opfylder sin strategiske rolle. Agenturet får støtte af et miljøoplysnings- og miljøovervågningsnet, der har deltagere i EU-medlemsstaterne og en række andre lande. Ud over, at miljøagenturet skal inddrage miljø- og klimahensyn på vigtige politiske områder og udvikle og vedligeholde den grundlæggende viden om disse politikområder, så den kan være til støtte i forbindelse med de kommende udfordringer, vil det blive forventet, at agenturet indgår i et nært samarbejde med Europa-Kommissionen, Europa-Parlamentet og EU-medlemsstaterne, så de får de nødvendige saglige informationer til at udvikle og gennemføre en fornuftig og effektiv miljø- og klimapolitik. Det vil også skulle stå for en videre udbredelse af pålidelige og sammenlignelige miljø- og klimaoplysninger, særligt om miljøets tilstand, til den almindelige offentlighed.

(<sup>1</sup>) EFT L 120 af 11.5.1990, s. 1.

**Hvad kan vi tilbyde?**

Den administrerende direktør er agenturets retlige repræsentant og dets ansigt udadtil og står til ansvar over for bestyrelsen. Direktøren har bl.a. ansvar for:

- at samarbejde med bestyrelsen og Det Videnskabelige Udvalg om at udvikle og nå agenturets strategiske mål på miljø- og klimaområdet
- den daglige ledelse af de over 200 ansatte ved agenturet og forvaltning af dets årlige budget på ca. 50 mio. EUR
- indsamling, bearbejdning og analyse af miljø- og klimarelaterede oplysninger og styring af udbredelsen heraf
- udarbejdelse og levering af de flerårige og årlige arbejdsprogrammer
- optimering af den støtte i form af grundlæggende viden, der ydes til udformningen og gennemførelsen af EU's miljø- og klimapolitik.

Stillingen som administrerende direktør indebærer hyppig rejseaktivitet.

Ansøgere henvises i øvrigt til agenturets hjemmeside på <http://www.eea.europa.eu>

**Hvad søger vi (udvælgelseskriterier)?**

Ansøgere, der har følgende kvalifikationer og kan dokumentere dem ved relevant arbejds erfaring, vil blive foretrukket:

- Dokumenterede evner til at styre en stor organisation og foretage strategisk ledelse, så agenturets mål kan nås.
- Meget godt kendskab til EU-institutionerne og den måde, de arbejder på.
- Indgående forståelse af EU's miljø- og klimastrategier og -politik og af udviklingen internationalt og andre relevante aktiviteter på disse områder.
- Evner til at udvikle en strategi for at styrke agenturets rolle som en central aktør med hensyn til at tilvejebringe grundlæggende viden om miljøet og klimaændringer i EU og i den forbindelse dets rolle med hensyn til at sikre en bedre gennemførelse af EU-retten.
- Evne til at samarbejde effektivt med interesserede parter og opbygge effektive arbejdsrelationer med de vigtigste partnere.
- Evne til at repræsentere agenturet og formidle centrale, sammenhængende budskaber til medierne, offentligheden og andre interesserede parter.
- Solid dokumenteret erfaring med at forvalte ressourcer, sikre forsvarlig økonomisk forvaltning og intern kontrol i en national, europæisk og/eller international sammenhæng.
- Til daglig er arbejds sproget i agenturet engelsk, og kendskab hertil vil derfor være en fordel.

**Ansøgerne skal (grundlæggende kvalifikationskrav)**

Ansøgerne skal for at komme i betragtning ved udvælgelsen opfylde følgende formelle krav ved ansøgningsfristens udløb:

- *Statsborgerskab*: Ansøgeren skal være statsborger i et af agenturets medlemslande (Den Europæiske Unions medlemsstater samt Island, Liechtenstein, Norge, Schweiz og Tyrkiet).
- *Universitetsuddannelse eller eksamensbevis*: Ansøgeren skal have:

et uddannelsesniveau, som svarer til en universitetsuddannelse, der er afsluttet med et eksamensbevis, og som er normeret til mindst fire års studietid, eller

et uddannelsesniveau, som svarer til en universitetsuddannelse, der er afsluttet med et eksamensbevis, efterfulgt af mindst et års relevant erhvervs erfaring, hvis den normerede studietid er på mindst tre år (denne erhvervs erfaring på et år kan ikke medregnes i den erhvervs erfaring, der kræves nedenfor efter endt uddannelse).

- *Erhvervs erfaring*: Ansøgeren skal have mindst 15 års erhvervs erfaring, som skal være erhvervet efter afslutningen af den ovenfor nævnte krævede uddannelse. Heraf skal mindst 10 år være opnået på miljø- og klimaområdet, enten i erhvervslivet, gennem en akademisk løbebane eller i den offentlige sektor, og der skal helst være erhvervet betydelig erfaring med internationale organisationer.
- *Ledelses erfaring*: Ansøgeren skal have mindst fem års erhvervs erfaring fra en ledelsesfunktion på højt niveau <sup>(2)</sup>.
- *Sprog*: Ansøgeren skal have indgående kendskab til et af Den Europæiske Unions officielle sprog som fastsat i artikel 1 i forordning nr. 1 fra 1958 <sup>(3)</sup> og et tilfredsstillende kendskab til et andet af Den Europæiske Unions officielle sprog.
- *Alder*: Ansøgeren skal, på det tidspunkt, hvor vedkommende tiltræder stillingen som administrerende direktør for Det Europæiske Miljøagentur, kunne fuldføre hele den femårige embedsperiode, inden pensionsalderen nås. Pensioneringstidspunktet for midlertidigt ansatte ved de europæiske institutioner og agenturer er fastsat til udgangen af den måned, hvori de fylder 65 år.

### Uafhængighed og erklæring om interesser

Direktøren vil skulle afgive en erklæring om, at han/hun forpligter sig til at handle uafhængigt og i almenhedens interesse, samt afgive en erklæring om særlige interesser, som kunne anses for at påvirke vedkommendes uafhængighed. Ansøgerne skal i deres ansøgning bekræfte, at de er villige til at afgive disse erklæringer.

### Udvælgelse og udnævnelse

Med henblik på udvælgelsen nedsættes der en udvælgelseskomité. Ud fra kvalifikationer og de ovenfor nævnte krav indkalder udvælgelseskomitéen de ansøgere, der er bedst egnede til den konkrete stilling, til en samtale. Efter disse samtaler afgør udvælgelseskomitéen, hvilke ansøgere der kan gå videre til en uddybende samtale med Kommissionens Rådgivende Udvalg for Udnævnelser. De vil inden denne samtale skulle igennem en bedømmelse i et assessmentcenter, som ledes af eksterne ansættelseskonsulenter.

Det Rådgivende Udvalg for Udnævnelser vil forelægge det medlem af Kommissionen, der er ansvarligt for agenturet, en liste over ansøgere, som det anser for egnede til at varetage stillingen som administrerende direktør på tilfredsstillende måde.

Det medlem af Kommissionen, der er ansvarligt for agenturet, vil, eventuelt sammen med den kommissær, der er ansvarlig for indsatsen mod klimaændringer, indkalde de pågældende ansøgere til samtale og forelægge Kommissionen en liste over de udvalgte ansøgere. Listen vil blive meddelt agenturets bestyrelse. Bestyrelsen indkalder de udvalgte ansøgere til en samtale og udnævner en af dem til direktør. At man står på listen over udvalgte ansøgere, er ingen garanti for ansættelse. Ansøgerne kan blive indkaldt til yderligere samtaler og/eller bedømmelser ud over de allerede nævnte.

Inden bestyrelsen udnævner en af de udvalgte ansøgere, kan den ansøger, der er foreslået, blive bedt om at tale for det ansvarlige organ i Europa-Parlamentets udvalg og besvare dets spørgsmål.

Stillingen bliver ledig den 1. juni 2013, og for så vidt som udvælgelsesproceduren kan tilendebringes i tide, forventes den udvalgte ansøger at tiltræde stillingen på denne dato.

### Ligestilling

Agenturet fører en aktiv ligestillingspolitik og politik for ikke-forskelsbehandling i overensstemmelse med artikel 1d i tjenstemandsvedtægten <sup>(4)</sup>.

<sup>(2)</sup> Ansøgerne skal i det mindste for de fem år, hvor erhvervs erfaringen som leder på højt niveau er opnået, anføre følgende i deres CV: 1) lederstillingernes betegnelse og ledelsesfunktion, 2) antal underordnede i hver af stillingerne, 3) budgetstørrelse og 4) antal overordnede og underordnede niveauer samt antal ligestillede.

<sup>(3)</sup> EFT L 17 af 6.10.1958, s. 385/58.

<sup>(4)</sup> EUT L 124 af 27.4.2004, s. 1 (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

### Ansættelsesvilkår

Direktøren ansættes i agenturet som midlertidigt ansat i lønklasse AD 14, jf. artikel 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte i Den Europæiske Union <sup>(5)</sup>, for en femårig periode, som i henhold til basisretsakten kan forlænges én gang.

Tjenestestedet er København, hvor agenturet har sæde.

### Ansøgningsprocedure

*Ansøgerne skal, inden de afleverer deres ansøgning, nøje undersøge, om de opfylder alle udvælgelseskriterier (»Ansøgerne skal«), især hvad angår eksamensbevis og erhvervs erfaring. Hvis et af disse kriterier ikke er opfyldt, udelukkes ansøgeren automatisk fra udvælgelsesproceduren.*

En ansøgning er kun gyldig, hvis ansøgeren har vedlagt:

1. en begrundelse (højest to sider). **Ansøgerne bedes redegøre for deres syn på de vigtigste udfordringer, agenturet står over for med hensyn til miljø- og klimapolitik, og for deres vision for, hvordan de kan takles over de næste fem år**
2. et curriculum vitæ (cv). Der stilles ingen formkrav, men det anbefales at anvende den europæiske cv-formular <sup>(6)</sup>. **Ansøgerne anmodes udtrykkeligt om at fremhæve og kort redegøre for erfaring og særlige kompetencer, som har relevans for stillingen, samt give nærmere oplysninger om størrelsen af (antal medarbejdere), budgettet for og arten af de enheder, de tidligere har ledet.**

Ufuldstændige ansøgninger vil ikke blive taget i betragtning.

Bilag, eksempelvis i form af bekræftede kopier af uddannelsesbeviser/eksamensbeviser, udtalelser og bevis for erfaring, skal ikke indsendes på nuværende tidspunkt, men først senere i proceduren, hvis det bliver krævet.

For at lette udvælgelsesarbejdet vil al kommunikation med ansøgerne til den ledige stilling foregå på engelsk.

Ansøgningerne, som helst skal være udfærdiget på engelsk, fransk eller tysk, skal sendes **pr. e-mail** til:

ENV-EEA-VACANCY@ec.europa.eu

Ansøgere, som ikke er i stand til at sende deres ansøgning pr. e-mail, kan sende den med anbefalet brev eller kurertjeneste til:

Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Miljø, Direktoratet for fælles ressourcer, Kontoret for menneskelige ressourcer og administration, COM/2012/10330, BU-5 3/140, 1049 Bruxelles, BELGIEN.

Ved adresseændring bedes ansøgerne hurtigst muligt give skriftlig besked til ovennævnte adresse.

Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til: Direktør Robin Miège, Generaldirektoratet for Miljø (Direktorat F — Strategi), BU-5 4/141, 1049 Bruxelles, BELGIEN, tlf.: + 32 2 2958043 og e-mail: robin.miege@ec.europa.eu

### Ansøgningsfrist

Fristen for indsendelse af ansøgningen pr. e-mail eller ved anbefalet brev er den 6. juni 2012 (datoen for e-mailen eller poststemplets dato på det anbefalede brev er afgørende for rettidig fremsendelse).

Ansøgninger, der sendes med kurertjeneste, skal afleveres på den ovenfor nævnte adresse samme dato inden kl. 17.00 (Bruxelles-tid).

Kommissionen forbeholder sig ret til at forlænge ansøgningsfristen for dette stillingsopslag alene ved en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(5)</sup> Se ovenstående fodnote.

<sup>(6)</sup> Den europæiske cv-formular kan hentes på webstedet: <http://europass.cedefop.europa.eu/htm/index.htm>.

**Vigtige oplysninger til ansøgerne**

Ansøgerne gøres opmærksom på, at en udvælgelseskomité's arbejde er fortroligt. Det er forbudt for ansøgere og andre, der optræder på deres vegne, at henvende sig direkte eller indirekte til medlemmerne af disse komitéer.

**Beskyttelse af personoplysninger**

Kommissionen og agenturet sikrer, at ansøgernes personoplysninger behandles i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000, om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger <sup>(7)</sup>.

---

<sup>(7)</sup> EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.









## OVERSIGT OVER UDVÆLGELSESPRØVER I EU-TIDENDE, C ... A-UDGAVEN

Nedenstående liste viser, hvilke udvælgelsesprøver der er offentliggjort i indeværende år.  
Medmindre andet er angivet, er de pågældende EU-Tidender udkommet på alle sprog.

8	(DA/EL/HU/IT/MT/PL)
10	
17	(LT)
20	(EN)
22	(DE/EN/FR)
27	
30	(FR)
31	(ES)
37	
44	
46	
53	
55	
59	
69	(DE/EN/FR)
70	(EL)
71	(ES)
74	(HU)
75	(NL)
76	
77	(RO)
84	(DE/EN/FR)
86	
90	(EN)
101	
110	(DE/EN/FR)
114	
121	(BG)
122	
134	
136	(PT)
140	

## ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**

